

## Nuestros Principios Rectores

- El luto es una reacción natural para niños así como para los adultos.
- Los individuos tienen la capacidad natural para sanarse.
- El luto es una experiencia única e individual.
- Cuidando y la aceptación ayuda el proceso curativo.

## Consejos Para Niños en Luto

- Hable honestamente con sus niños respecto a la muerte: cuando y como aconteció la muerte de la persona, quien estaba allí, etc. Pero también no agregue detalles que lo asustarán más. Si a veces los niños hacen la misma pregunta varias veces, es que está luchando para comprender lo acontecido. Los niños más pequeños no comprenden que la muerte es permanente, y a veces esperan que todo regrese a como era antes.
- Anime al niño que haga preguntas y contéstelas simple y directamente.
- Es recomendable incluir a los niños cuando se hagan los arreglos fúnebres o cualquier arreglo conmemorativo. Deben sentir que son parte importante en los ritos familiares.
- Mantenga una presencia consistente y siga las estructuras regulares. También explique al niño si Usted batalla en contenerse y que también va a necesitar tiempo y su propio proceso para sanar o sentirse mejor.
- Acepte todos los sentimientos que expresen y también ayude que lo hagan apropiadamente.
- Busque otros niños, en grupos de apoyo o solos, que han experimentado la muerte de alguien que ellos amaban, y permítalos que hablen entre si mismos. También la iglesia o escuela puede ayudar mucho o quizás tienen recursos que Usted no conozcan. Permita ésta ayuda.
- Comparta historias de tocante personas que han muerto. Léales libros y así podrán empesar a platicar tocante la muerte...y también la vida.
- Asegure a los niños que ellos no tienen que cuidar o vigilar a los familiares que sobreviven.
- Clarifique que ellos no son ni fueron responsables en ninguna manera de la muerte del difunto. Ni en pensamientos, sentimientos, o acciones.
- Mantenga contacto físico y emocional con ellos; abrázelos, y dígalos que los ama.

- Asegúreles que la pérdida de la persona querida es duro y duele por un tiempo pero después se sentirán mejor.
- Mencione el nombre del difunto, recuérdelo, y cuenten historias de esa persona.
- Hagan planes, que incluyan a los niños para los días de fiestas, y otros días especiales en el futuro.
- Espere comportamiento abnormal. Después de todo, la muerte de un querido no ocurre todos los días.
- Recuerde que el niño superará este acontecimiento y ellos también son resistentes y tendrán su propia manera de sanar.
- Reconozca en su corazón que los niños se hacen fuertes y desarrollan la habilidad de resolver problemas cuando sanan sus penas en una manera saludable. Esté atento al progreso del niño o pida la ayuda de alguna persona de confianza y siga adelante lo mejor posible. Y más importante, cuídese Usted también—usando algunos de estos consejos para si mismo.



## El Centro de Nuevo México para Niños en Luto

4125 Carlisle Blvd NE  
Albuquerque, NM 87107  
Teléfono: 505-323-0478

Correo Electrónico: [info@childrensgrief.org](mailto:info@childrensgrief.org)  
[www.childrensgrief.org](http://www.childrensgrief.org)

## El Centro de Nuevo México para Niños en Luto

3001 Trellis Dr. NW  
Albuquerque, NM 87107  
Teléfono: 505-323-0478

Correo Electrónico: [info@childrensgrief.org](mailto:info@childrensgrief.org)  
[www.childrensgrief.org](http://www.childrensgrief.org)



### Children's Grief Center

***Ofreciendo Esperanza y Sanidad Para Las Familias Con Pena, Desde 2001***

### Nuestra visión

Nuestra visión es que todas las familias que experimentan un pena puedan recibir apoyo que necesitan para tener esperanza para el futuro.

### Nuestra misión

La misión del Centro de Nuevo Mexico para Niños en Luto es proporcionar un entorno seguro y sustentadora donde niños y adolescentes entre 5 y 18 años y sus familias pueden compartir experiencias y sentimientos de su luto. También, hay pláticas educativas para adultos jóvenes de 19 a 25 años.

Las platicas educativas son cada otro semana de 6:00 PM a 7:15 PM. Las familias son alentadas a venir temprano y disfrute una comida simple, proveído gratis por CGC, de 5:30 PM a 6:00 PM.



### **¿Qué es El Centro de Nuevo México para Niños en Luto?**

Es un lugar para apesadumbrar familias para compartir sus sentimientos y experiencias alrededor de una muerte.

### **¿Que esté en las platicas educativas?**

Todos que venga al Centro de Nuevo México para Niños en Luto de haya una persona significativa en sus vidas muere. Esto son un hermano, padre, o otro cuidador primario. Niños entre 5 y 13 años está situado en grupos con otros su propia edad.

Nosotros tenemos también platicas educativas para los adolescentes entre 14 y 18 años, los adultos jóvenes entre 19 y 25 años, y para los adultos que cuidan los niños.

### **¿Qué sucede en las platicas educativas?**

Las platicas educativas no son conserjería o terapia. Las actividades dependen del grupo en que usted está. Teatro de títeres, actividades del arte, o juegos especial podrían suceder en las platicas educativas para los niños mas jóvenes. Los grupos de apoyo de los adolescentes hacen

una gran cantidad de cosas diferentes: pueden hablar acerca de lo que ellos quieren hacer, dibujen, escriben en el diario, o solo platican. Adultos normalmente hablan los cambios en sus familias y sus experiencias acerca de la muerte.

### **¿Cuánto cuesta?**

Sabemos que las finanzas pueden ser inciertas después de una muerte. Para asegurar que todo apesadumbrando familias tienen la oportunidad para atender las pláticas educativas sin dificultad, los servicios son gratis. El Centro de Nuevo México para Niños en Luto es una organización sin fines lucrativos, y nos financiamos totalmente por las donaciones. Nosotros no recibimos fondos del gobierno, no tenemos ningún gobierno garantiza, y no tenemos una o continuando fuente de ingresos.

El coste medio para cada niño para atender CGC es casi el \$60.00 cada mes. (Preguntamos familias para las donaciones, que son completamente voluntarias). Todos las donaciones son deducibles de los impuestos y son agradecidamente aceptado! Les pedimos donaciones de las familias que asistan a las pláticas educativas, pero son voluntarios.

### **¿Quién son los voluntarios de CGC?**

Los voluntarios de CGC son hombres y mujeres que han tenido una variedad de experiencias en su vida de todas las condiciones sociales. Los voluntarios llevan las pláticas educativas. Aseguran que la seguridad física y emocional es esta mantenida a todos los tiempos. Sobre todo, están aquí para escuchar.



**Por favor, llame el Centro de Nuevo México para Niños en Luto a 323-0478. Se habla español.**

### **¿Dónde voy?**

El organizacion de Children's Grief Center esta en un lugar centrico y esta en un 3.5 acre campus tranquilo y cordial en el valle del norte. Estamos ubicado en 3001 Trellis Drive NW, al oeste de Rio Grande y al sur de Candelaria.

Compartimos este hermoso espacio con All Faiths Receiving Home, aunque estamos completamente independientes y distintas organizaciones. En enero de 2006, CGC comenzo a ofrecer grupos adicionales en un emplazamiento en el lado oeste de Albuquerque.



### **¿Cómo arrancamos?**

Llame la oficina de CGC. El personal le puede contestar sus preguntas y le invite a la orientación próxima. La orientación es una oportunidad para aprender cosas acerca del centro que leen, no es para nosotros para entrevistarle. A la orientación usted rellenará ciertos formularios. Si su familia decide quiere venir a las pláticas educativas, será situado en la primera espacio disponible.

### **¿Cuánto tiempo asistimos?**

Mientras usted desea. Ciertas familias vienen durante 6 meses, cierto de más de 3 años! Es su decisión.



**Por favor, llame el Centro de Nuevo México para Niños en Luto a 323-0478. Se habla español.**